



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 17 septembrie 2009 (02.10)
(OR. en)**

13347/09

PUBLIC 138

NOTĂ

Subiect: REZUMATUL LUNAR AL ACTELOR CONSILIULUI IULIE-AUGUST 2009

Prezentul document cuprinde:

- în ANEXA I, o listă a actelor adoptate de Consiliu în iulie-august 2009¹².
- în ANEXA II, detalii suplimentare privind adoptarea actelor respective. PARTEA I conține informații privind adoptarea actelor legislative, precum data adoptării, reuniunea Consiliului relevantă, numărul documentului adoptat și, după caz, procedurile de votare aplicabile, rezultatele votării, explicații privind votarea și declarațiile consemnate în procesele-verbale ale Consiliului. Partea a II-a oferă informații pe care Consiliul a decis să le facă publice cu privire la adoptarea altor acte.

Prezentul document este, de asemenea, disponibil pe internet (<http://consilium.europa.eu/>), a se vedea rubrica „Documente”, „Transparența legislativă”, „Rezumatul actelor Consiliului”.

Documentele menționate în listă pot fi obținute prin intermediul Registrului public al documentelor Consiliului ([Acces la documentele Consiliului: Registrul public](#)).

¹ Cu excepția anumitor acte cu un domeniu de aplicare limitat precum deciziile de procedură, numirile, deciziile organismelor instituite prin acorduri internaționale, deciziile bugetare punctuale etc.

² În cazul actelor legislative adoptate prin codecizie, ar putea exista o diferență între data reuniunii Consiliului în cursul căreia actul legislativ a fost adoptat și data efectivă a actului respectiv, întrucât actele legislative care fac obiectul codeciziei se consideră a fi adoptate numai după semnarea de către președintele Consiliului, președintele Parlamentului European și secretarii generali ai celor două instituții.

Trebuie să se ia notă de faptul că numai procesele-verbale privind adoptarea definitivă a actelor legislative sunt autentice (accesibile la adresa de internet: <http://consilium.europa.eu>, la rubrica „Documente”, „Transparența legislativă”, „Procese-verbale ale Consiliului”).

**LISTA ACTELOR ADOPTATE DE CONSILIU
ÎN IULIE-AUGUST 2009**

Procedura scrisă încheiată la 3 iulie 2009

Modificări ale Regulamentului de procedură al Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene

JO L 184, 16.7.2009, p. 10-11

2009/528/CE, Euratom: Decizia Consiliului din 3 iulie 2009 de numire a unui nou membru al Comisiei Comunităților Europene

JO L 178, 9.7.2009, p. 16-16

Procedura scrisă încheiată la 6 iulie 2009

Regulamentul (CE) nr. 613/2009 al Consiliului din 6 iulie 2009 privind stabilirea coeficienților corectori care se aplică de la 1 iulie 2008 remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Comunităților Europene detașați în țările terțe

JO L 181, 14.7.2009, p. 1-7

Cea de a 2940-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI ECONOMICE și FINANCIARE), desfășurată la Bruxelles la 7 iulie 2009

Regulamentul (CE) nr. 664/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de stabilire a unei proceduri pentru negocierea și încheierea acordurilor între statele membre și țări terțe privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor și deciziilor în materie matrimonială, în materia răspunderii părintești și în materia obligațiilor de întreținere, precum și legea aplicabilă în materie de obligații de întreținere

JO L 200, 31.7.2009, p. 46-51

2009/536/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind liniile directoare ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre

JO L 180, 11.7.2009, p. 16-17

Regulamentul (CE) nr. 614/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei (versiune codificată)

JO L 181, 14.7.2009, p. 8-13

Regulamentul (CE) nr. 679/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1386/2007 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest

JO L 197, 29.7.2009, p. 1-16

Directiva 2009/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de susținere pentru pasageri montate pe autovehiculele cu două roți (versiune codificată) (text cu relevanță pentru SEE)

JO L 201, 1.8.2009, p. 29-35

Directiva 2009/78/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind suportii articulați pentru autovehiculele cu două roți (text cu relevanță pentru SEE)
JO L 231, 3.9.2009, p. 8-20

Directiva 2009/80/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind identificarea comenzilor, a martorilor și a indicatoarelor autovehiculelor cu două sau trei roți (versiune codificată) (text cu relevanță pentru SEE)
JO L 202, 4.8.2009, p. 16-28

Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi acordate unor proiecte din afara Comunității
JO L 190, 22.7.2009, p. 1-10

Regulamentul (CE) nr. 662/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unei proceduri pentru negocierea și încheierea acordurilor între statele membre și țări terțe privind anumite aspecte referitoare la legea aplicabilă obligațiilor contractuale și necontractuale
JO L 200, 31.7.2009, p. 25-30

Regulamentul (CE) nr. 663/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei
JO L 200, 31.7.2009, p. 31-45

Directiva 2009/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind coordonarea procedurilor privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității și de modificare a Directivelor 2004/17/CE și 2004/18/CE (text cu relevanță pentru SEE)
JO L 216, 20.8.2009, p. 76-136

Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (versiune codificată)
JO L 185, 17.7.2009, p. 1-15

Regulamentul (CE) nr. 598/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de instituire a unei taxe compensatorii definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii aplicate importurilor de biomotorină originară din Statele Unite ale Americii
JO L 179, 10.7.2009, p. 1-25

Regulamentul (CE) nr. 599/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii aplicate importurilor de biomotorină originară din Statele Unite ale Americii
JO L 179, 10.7.2009, p. 26-51

Concluziile Consiliului privind prociclicitatea
11880/09

2009/591/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Letonia

JO L 202, 4.8.2009, p. 50-51

Recomandarea Consiliului adresată Letoniei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv

11660/09

2009/587/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Letonia

JO L 202, 4.8.2009, p. 42-43

Recomandarea Consiliului adresată Maltei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv

11396/09

2009/588/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Lituania

JO L 202, 4.8.2009, p. 44-45

Recomandarea Consiliului adresată Lituaniei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv

11398/09

2009/589/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Polonia

JO L 202, 4.8.2009, p. 46-47

Recomandarea Consiliului adresată Poloniei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv

11400/09

Recomandarea Consiliului adresată Ungariei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv

11404/09

2009/590/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în România

JO L 202, 4.8.2009, p. 48-49

Recomandarea Consiliului adresată României cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv

11402/09

Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate actualizat al Belgiei pentru perioada 2008-2013

JO C 166, 18.7.2009, pp. 1-6

Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate actualizat al Austriei pentru perioada 2008-2013

JO C 166, 18.7.2009, pp. 7-11

Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate actualizat al Sloveniei pentru perioada 2008-2011

JO C 195, 19.8.2009, pp. 1-5

Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate al Slovaciei pentru perioada 2008-2011

JO C 170, 22.7.2009, pp. 1-5

Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de convergență actualizat al României pentru perioada 2008-2011

JO C 170, 22.7.2009, pp. 6-11

Procedura scrisă încheiată la 9 iulie 2009

2009/532/CE: Decizia Consiliului, reunit la nivel de șefi de stat sau de guvern, din 9 iulie 2009, de desemnare a persoanei pe care intenționează să o numească președinte al Comisiei pentru perioada 2009-2014

JO L 179, 10.7.2009, p. 61-61

Procedura scrisă încheiată la 10 iulie 2009

Regulamentul (CE) nr. 690/2009 al Comisiei din 30 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE (text cu relevanță pentru SEE)

JO L 199, 31.7.2009, p. 6-6

Cea de a 2934-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AGRICULTURĂ), desfășurată la Bruxelles la 13 iulie 2009

2009/562/CE: Decizia Comisiei din 13 iulie 2009 privind neinclusiunea metamului în anexa I la Directiva 91/414/CEE și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță (text cu relevanță pentru SEE)

JO L 196, 28.7.2009, p. 22-26

Directiva 2009/82/CE a Consiliului din 13 iulie 2009 de modificare a Directivei 91/414/CEE în vederea includerii substanței tetraconazol ca substanță activă (text cu relevanță pentru SEE)

JO L 196, 28.7.2009, p. 10-13

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 808/2004 privind statisticile comunitare referitoare la societatea informațională

PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru folosirea de către lucrători a echipamentului de lucru la locul de muncă [a doua directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (versiune codificată)

PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind recunoașterea reciprocă a certificatelor de navigație pentru navele de navigație interioară (versiune codificată)

PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 48 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților (versiune codificată)
PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi (versiune codificată)
PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1 (mt)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului referitoare la recipientele simple sub presiune (versiune codificată)
PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului în materie de drept al societăților comerciale privind societățile comerciale cu răspundere limitată cu asociat unic (versiune codificată)
PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)

Regulamentul (CE) nr. 617/2009 al Consiliului din 13 iulie 2009 de deschidere a unui contingent tarifar autonom pentru importurile de carne de vită de calitate superioară
JO L 182, 15.7.2009, p. 1-1

Decizie a Consiliului privind poziția care urmează a fi adoptată de către Comunitate în legătură cu propunerea de modificare a Convenției vamale privind transportul internațional de mărfuri sub acoperirea carnetelor TIR (Convenția TIR din 1975)
11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl)

Regulamentul (CE) nr. 626/2009 al Consiliului din 13 iulie 2009 de încheiere a reexaminării intermediare parțiale, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, a taxei antidumping la importurile de anumite sisteme de electrozi de grafit originare din India
JO L 185, 17.7.2009, p. 16-18

2009/592/CE: Decizia Consiliului din 13 iulie 2009 de modificare a Deciziei 2009/290/CE din 20 ianuarie 2009 de acordare a unei asistențe financiare comunitare pe termen mediu Letoniei
JO L 202, 4.8.2009, p. 52-52

Decizie a Consiliului privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului interimar de parteneriat între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și statele din Pacific, pe de altă parte
5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt)

Decizie a Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a Acordului interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte

5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt) + ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg)

Decizia Consiliului de stabilire a contribuțiilor financiare care trebuie plătite de către statele membre care contribuie la Fondul european de dezvoltare (a doua tranșă pentru 2009)
11543/09

Procedura scrisă încheiată la 16 iulie 2009

2009/552/CE, Euratom: Decizia Consiliului din 16 iulie 2009 de numire a unui nou membru al Comisiei Comunităților Europene
JO L 185, 17.7.2009, p. 23-23

Cea de a 2957-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE și RELATII EXTERNE), desfășurată la Bruxelles la 27 iulie 2009

Regulamentul (CE) nr. 753/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 43/2009 în ceea ce privește posibilitățile de pescuit și condițiile conexe pentru anumite stocuri de pești
JO L 214, 19.8.2009, p. 1-15

Regulamentul (CE) nr. 754/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de excludere a anumitor grupuri de nave din regimul efortului de pescuit prevăzut la capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1342/2008
JO L 214, 19.8.2009, p. 16-17

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 98/8/CE privind introducerea pe piață a produselor biocide, în ceea ce privește prelungirea anumitor termene
PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1692/2006 de stabilire a celui de al doilea program „Marco Polo” de acordare a asistenței financiare comunitare pentru îmbunătățirea performanțelor de mediu ale sistemului de transport de mărfuri („Marco Polo II”)
PE-CONS 3660/09

Decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind participarea Comunității la un program european de cercetare și dezvoltare în metrologie derulat de mai multe state membre
PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind substanțele care diminuează stratul de ozon (reformare)
PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 77/91/CEE, 78/855/CEE și 82/891/CEE ale Consiliului și a Directivei 2005/56/CE în ceea ce privește obligațiile de raportare și întocmire a documentației necesare în cazul fuziunilor și al divizărilor
PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)

Decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA)
PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)

Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului privind comerțul cu produse derivate din focă
PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)

Directiva Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 87/372/CEE a Consiliului privind benzile de frecvență care urmează să fie rezervate pentru introducerea coordonată în Comunitate a telecomunicațiilor mobile terestre digitale celulare paneuropene publice
PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială
PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială și de stabilire a conținutului anexelor acestuia
PE-CONS 3647/09

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind agențiile de rating de credit
PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind plățile transfrontaliere în Comunitate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2650/2001
PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a directivelor 2006/48/CE, 2006/49/CE și 2007/64/CE în ceea ce privește băncile afiliate instituțiilor centrale, anumite elemente ale fondurilor proprii, expunerile mari, reglementările privind supravegherea, precum și gestionarea crizelor
PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)

Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE
PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)

Decizia Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui program comunitar de sprijinire a activităților specifice în domeniul serviciilor financiare, al raportării financiare și al auditului
PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)

Decizie a Consiliului privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Acordului interimar între Comunitatea Europeană, Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Turkmenistan, pe de altă parte, privind comerțul și aspectele legate de comerț
11549/1/09 REV 1

Decizia 2009/597/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului între Uniunea Europeană și Republica Croația privind participarea Republicii Croația la operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (operația Atalanta)
JO L 202, 4.8.2009, p. 83-83

Acțiunea comună 2009/571/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru criza din Georgia
JO L 197, 29.7.2009, p. 109-109

Decizia 2009/570/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare și prelungire a Deciziei 2008/901/PESC privind o misiune de anchetă internațională independentă referitoare la conflictul din Georgia
JO L 197, 29.7.2009, p. 108-108

Acțiunea comună 2009/572/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare și de prelungire a Acțiunii comune 2008/736/PESC privind misiunea de monitorizare a Uniunii Europene în Georgia, EUMM Georgia
JO L 197, 29.7.2009, p. 110-110

Poziția comună 2009/573/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Poziției comune 2006/795/PESC privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene
JO L 197, 29.7.2009, p. 111-116

Concluziile Consiliului privind Kenya
12440/09

Regulamentul (CE) nr. 680/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 423/2007 privind măsuri restrictive împotriva Iranului
JO L 197, 29.7.2009, p. 17-17

Decizia 2009/569/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 privind sprijinul acordat activităților OIAC în cadrul punerii în aplicare a strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă
JO L 197, 29.7.2009, p. 96-107

Concluziile Consiliului privind Raportul special nr. 3/2009 al Curții Europene de Conturi privind eficacitatea cheltuielilor efectuate în cadrul măsurilor structurale în domeniul tratării apelor reziduale pentru perioadele de programare 1994-1999 și 2000-2006
11995/09

2009/593/CE: Decizia Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Deciziei 1999/70/CE privind auditorii externi ai băncilor centrale naționale, în ceea ce privește auditorii externi ai Banka Slovenije
JO L 202, 4.8.2009, p. 53-53

Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Comunității, a Acordului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein, pe de altă parte, privind modalitățile de participare a statelor respective la activitățile Agenției europene pentru gestionarea cooperării operative la frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene
10701/09

Planul de acțiune în materie de droguri dintre UE și statele din Balcanii de Vest (2009-2013)
12185/09

Concluziile Consiliului privind Raportul special nr. 4/2009 al Curții de Conturi privind modul în care Comisia gestionează implicarea actorilor nestatali în cooperarea cu Comunitatea Europeană în scopul dezvoltării
12194/09

Regulamentul (CE) nr. 681/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de încheiere a reexaminării în ceea ce privește un „nou exportator” a Regulamentului (CE) nr. 192/2007 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile anumitor tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din Malaysia, de reinstituire a taxei cu privire la importurile care provin de la un exportator din această țară și de încetare a înregistrării acestor importuri
JO L 197, 29.7.2009, p. 18-19

Regulamentul (CE) nr. 703/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere cu titlu definitiv a taxei provizorii instituite la importurile de sârmă laminată originare din Republica Populară Chineză și de închidere a procedurii antidumping privind importurile de sârmă laminată originare din Republica Moldova și din Turcia
JO L 203, 5.8.2009, p. 1-13

Regulamentul (CE) nr. 682/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de încheiere a reexaminării intermediare parțiale a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de anumite tipuri de saci și pungi din materiale plastice originare din Republica Populară Chineză
JO L 197, 29.7.2009, p. 20-21

2009/618/CE: Decizia Consiliului din 27 iulie 2009 privind finalizarea procedurii de consultare cu Republica Guineea în conformitate cu articolul 96 din Acordul de la Cotonou
JO L 214, 19.8.2009, p. 34-39

Decizia Consiliului privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de instituire a unui cadru pentru un Acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și statele partenere din Comunitatea Africii de Est, pe de altă parte
17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + ADD 2
REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it)

Decizia Consiliului de modificare a reglementării de stabilire a normelor de aplicare a dispozițiilor referitoare la acordarea alocației de șomaj agenților temporari, în aplicarea articolului 28a alineatul (10) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene
11712/09 + REV 1 (mt)

Concluziile Consiliului privind cererea de aderare a Islandei la Uniunea Europeană
12311/09

Cea de a 2958-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE și RELĂȚII EXTERNE), desfășurată la Bruxelles la 27-28 iulie 2009

Concluziile Consiliului privind Somalia
12441/09

Concluziile Consiliului privind EUMM Georgia
12243/09

Procedura scrisă încheiată la 4 august 2009

Decizia 2009/599/PESC a Consiliului din 4 august 2009 de punere în aplicare a Poziției comune 2006/795/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene
JO L 203, 5.8.2009, p. 81-84

Procedura scrisă încheiată la 7 august 2009

Acțiunea comună 2009/605/PESC a Consiliului din 7 august 2009 de modificare a Acțiunii comune 2009/137/PESC de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Kosovo
JO L 206, 8.8.2009, p. 20-20

Procedura scrisă încheiată la 13 august 2009

Poziția comună 2009/615/PESC a Consiliului din 13 august 2009 de modificare a Poziției comune 2006/318/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive împotriva Birmaniei/Myanmar
JO L 210, 14.8.2009, p. 38-69

Procedura scrisă încheiată la 17 august 2009

Regulamentul (CE) nr. 768/2009 al Consiliului din 17 august 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1890/2005 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite elemente de fixare din oțel inoxidabil, precum și de părți ale acestora, originare, printre altele, din Vietnam
JO L 221, 25.8.2009, p. 1-4

Procedura scrisă încheiată la 27 august 2009

Regulamentul (CE) nr. 803/2009 al Consiliului din 27 august 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de anumite accesorii de țevărie, din fier sau oțel, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda, precum și asupra celor expediate din Taiwan, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Taiwan, și de abrogare a scutirii acordate societăților comerciale Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. și Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.

JO L 233, 4.9.2009, p. 1-17

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Cea de a 2954-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI ECONOMICE și FINANCIARE), desfășurată la Bruxelles la 7 iulie 2009 Regulamentul (CE) nr. 664/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de stabilire a unei proceduri pentru negocierea și încheierea acordurilor între statele membre și țări terțe privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor și deciziilor în materie matrimonială, în materia răspunderii părintești și în materia obligațiilor de întreținere, precum și legea aplicabilă în materie de obligații de întreținere Declarația Consiliului cu privire la articolele 6 și 9 „În cazurile în care Comisia intenționează să nu autorizeze deschiderea de negocieri formale referitoare la acordul avut în vedere în conformitate cu articolul 6 sau să nu autorizeze încheierea acordului negociat în conformitate cu articolul 9, statul membru în cauză poate oricând să sesizeze Consiliul dacă dorește acest lucru, în vederea unei dezbateri în cadrul acestui organism.” Declarațiile Consiliului și ale Comisiei cu privire la articolul 13 „Consiliul invită Comisia, în momentul pregătirii raportului său în temeiul articolului 13, să examineze cu atenție dacă, având în vedere experiența acumulată cu privire la punerea în aplicare a regulamentului, acesta ar trebui înlocuit în momentul expirării sale de unul nou, în al cărui domeniu de aplicare să intre aceleași aspecte sau și alte aspecte care fac obiectul altor instrumente comunitare. În contextul raportului referitor la punerea în aplicare a Regulamentului privind legea aplicabilă, Comisia ar trebui să examineze în special dacă un posibil nou regulament ar trebui să acopere recunoașterea și executarea în temeiul Regulamentului (CE) nr. 44/2001.” „Comisia ia act de această invitație și o va examina cu atenție în cadrul raportului său referitor la punerea în aplicare a regulamentului, fără a aduce atingere propriilor sale competențe.”	9987/09 + REV 1 (fi)	unanimitate	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Comisiei Comisia reamintește faptul că drepturile și obligațiile care rezultă din acorduri încheiate, înainte de data aderării, de către unul sau mai multe state membre pe de o parte, și una sau mai multe țări terțe pe de altă parte, nu sunt afectate de dispozițiile Tratatului CE, în temeiul articolului 307, primul paragraf. Acest lucru se aplică de asemenea așa-numitelor acorduri cuprinzătoare de asistență juridică. În măsura în care astfel de acorduri nu sunt compatibile cu Tratatul CE, statele membre adoptă măsurile adecvate în vederea eliminării incompatibilităților constatate, în sensul articolului 307 paragraful al doilea din tratat. Comisia este de părere că statele membre aderente ar trebui să renegocieze astfel de acorduri pentru a elimina orice incompatibilități cu acquis-ul comunitar, inclusiv cu privire la aspecte precum competența judiciară, recunoașterea și executarea în materie civilă și comercială. Comisia își oferă întreaga cooperare în vederea obținerii unui rezultat satisfăcător cu privire la aceste acorduri specifice. Comisia consideră că rezultatul respectivelor renegocieri ar trebui revizuit la opt ani după adoptarea regulamentelor.			
2009/536/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind liniile directoare ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre	10421/09	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulamentul (CE) nr. 614/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei (versiune codificată)	10357/09	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulamentul (CE) nr. 679/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1386/2007 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest	10150/09 + COR 1 (hu) + REV 1 (lv)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Directiva 2009/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de susținere pentru pasageri montate pe autovehiculele cu două roți (versiune codificată) (text cu relevanță pentru SEE)	PE-CONS 3626/1/08 REV 1	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Directiva 2009/78/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind suportii articulați pentru autovehiculele cu două roți (text cu relevanță pentru SEE)	PE-CONS 3625/1/08 REV 1	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Directiva 2009/80/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind identificarea comenzilor, a martorilor și a indicatoarelor autovehiculelor cu două sau trei roți (versiune codificată) (text cu relevanță pentru SEE)	PE-CONS 3629/1/08 REV 1	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi acordate unor proiecte din afara Comunității	PE-CONS 3620/1/09 REV 1	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulamentul (CE) nr. 662/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unei proceduri pentru negocierea și încheierea acordurilor între statele membre și țări terțe privind anumite aspecte referitoare la legea aplicabilă obligațiilor contractuale și necontractuale	PE-CONS 3655/2/09 REV 2	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Declarația Consiliului cu privire la articolele 6 și 9 În cazurile în care Comisia intenționează să nu autorizeze deschiderea de negocieri formale referitoare la acordul avut în vedere în conformitate cu articolul 6 sau să nu autorizeze încheierea acordului negociat în conformitate cu articolul 9, statul membru în cauză poate oricând să sesizeze Consiliul dacă dorește acest lucru, în vederea unei dezbateri în cadrul acestui organism.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarațiile Consiliului și ale Comisiei cu privire la articolul 13 Consiliul invită Comisia, în momentul pregătirii raportului său în temeiul articolului 13, să examineze cu atenție dacă, având în vedere experiența acumulată cu privire la punerea în aplicare a regulamentului, acesta ar trebui înlocuit în momentul expirării sale de unul nou, în al cărui domeniu de aplicare să intre aceleași aspecte sau și alte aspecte care fac obiectul altor instrumente comunitare. În contextul raportului referitor la punerea în aplicare a Regulamentului privind legea aplicabilă, Comisia ar trebui să examineze în special dacă un posibil nou regulament ar trebui să acopere recunoașterea și executarea în temeiul Regulamentului (CE) nr. 44/2001. Comisia ia act de această invitație și o va examina cu atenție în cadrul raportului său referitor la punerea în aplicare a regulamentului, fără a aduce atingere propriilor sale competențe. Declarația Comisiei Comisia reamintește faptul că drepturile și obligațiile care rezultă din acorduri încheiate, înainte de data aderării, de către unul sau mai multe state membre pe de o parte, și una sau mai multe țări terțe pe de altă parte, nu sunt afectate de dispozițiile Tratatului CE, în temeiul articolului 307, primul paragraf. Acest lucru se aplică de asemenea așa-numitelor acorduri cuprinzătoare de asistență juridică. În măsura în care astfel de acorduri nu sunt compatibile cu Tratatul CE, statele membre adoptă măsurile adecvate în vederea eliminării incompatibilităților constatate, în sensul articolului 307 paragraful al doilea din tratat. Comisia este de părere că statele membre aderente ar trebui să renegocieze astfel de acorduri pentru a elimina orice incompatibilități cu acquis-ul comunitar, inclusiv cu privire la aspecte precum competența judiciară, recunoașterea și executarea în materie civilă și comercială. Comisia își oferă întreaga cooperare în vederea obținerii unui rezultat satisfăcător cu privire la aceste acorduri specifice. Comisia consideră că rezultatul respectivelor renegocieri ar trebui revizuit la opt ani după adoptarea regulamentelor.			
Regulamentul (CE) nr. 663/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei	PE-CONS 3659/2/09 REV 2	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Comisiei Comisia subliniază că eficiența energetică și sursele regenerabile de energie reprezintă priorități-cheie ale politicii UE în domeniul energiei, atât din motive de mediu cât și din motive care țin de securitatea aprovizionării. În această privință, regulamentul va contribui la prioritățile identificate prin acordarea de sprijin substanțial proiectelor privind energia eoliană offshore. În acest context, Comisia reamintește alte noi inițiative în sprijinul eficienței energetice și al surselor regenerabile de energie propuse de aceasta în cadrul planului său de redresare economică, adoptat cu ocazia Consiliului European din decembrie 2008. Acestea includ: O modificare a Regulamentului FEDER pentru a permite investiții de până la 8 miliarde de euro în eficiență energetică și surse de energie regenerabile în sectorul locuințelor în toate statele membre. Un parteneriat al sectoarelor public și privat cu privire la o inițiativă „Clădirile eficiente din punct de vedere energetic” pentru a promova tehnologiile ecologice și dezvoltarea sistemelor și a materialelor eficiente din punct de vedere energetic în clădirile noi și în cele renovate. Pachetul financiar estimat pentru acest parteneriat este de 1 miliard de euro: 500 de milioane EUR de la bugetul alocat în prezent PC 7 al CE pentru perioada 2010-2013 și 500 de milioane EUR de la industrie. „Inițiativa UE de finanțare a energiei sustenabile”, propusă de CE-BEI. Inițiativa urmărește să încurajeze investițiile în proiecte privind eficiența energetică și energia din surse regenerabile în mediul urban. Comisia finanțează un instrument de asistență tehnică în cadrul programului „Energie inteligentă pentru Europa” (credite anuale de 15 milioane EUR pentru 2009). Instrumentul, gestionat de BEI, va permite accesul la împrumuturile BEI care au un puternic efect de pârgie. Crearea de către investitorii instituționali ai UE - conduși de BEI - a unui fond de investiții orientat către piață, denumit Marguerite: Fondul european 2020 pentru energie, schimbări climatice și infrastructură. Acest fond va realiza investiții în domeniile energiei și schimbărilor climatice (TEN-E, producerea de energie sustenabilă, energia din surse regenerabile, noile tehnologii, investițiile în eficiența energetică, securitatea aprovizionării, precum și infrastructura de mediu). Comisia sprijină această inițiativă. Mai mult, Comisia va prezenta înainte de sfârșitul lunii noiembrie 2009 revizuirea planului de acțiune privind eficiența energetică solicitată de Consiliu (Concluziile Consiliului European din martie 2009) și de Parlament [Rezoluția P6_TA(2009)0064 a PE]. Experții sunt de acord că eficiența energetică este cea mai ieftină soluție disponibilă de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră. Comisia va transmite, până în noiembrie 2009, o analiză detaliată a obstacolelor în calea creșterii investițiilor în domeniul eficienței energetice. Aceasta va examina în special oportunitatea unor stimulente financiare suplimentare sub forma împrumuturilor cu dobânzi reduse și/sau a subvențiilor, modul în care bugetul european poate fi utilizat în acest scop și, după caz, Comisia va include, inter alia, fonduri suplimentare pentru finanțarea eficienței energetice în cadrul noului Instrument UE pentru securitate și infrastructură în domeniul energiei, care urmează să fie prezentat în 2010.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE			
IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Cu ocazia revizuirii planului de acțiune privind eficiența energetică, Comisia va acorda o atenție deosebită dimensiunii „vecinătate” a eficienței energetice. Aceasta va analiza modul în care ar putea acorda stimulente financiare și de reglementare țărilor învecinate pentru a-și accelera investițiile în domeniul eficienței energetice. În cazul în care, atunci când raportează în 2010 cu privire la punerea în aplicare a regulamentului, în temeiul articolului 28 din respectivul regulament, Comisia constată că nu este posibil să angajeze până la sfârșitul anului 2010 o parte din fondurile prevăzute pentru proiectele enumerate în anexa la regulament, aceasta va propune, după caz și ținând seama de menținerea unui echilibru geografic, o modificare la regulament care să permită finanțarea proiectelor în domeniul eficienței energetice și al surselor regenerabile de energie, pe lângă inițiativele sus-menționate, inclusiv criterii de eligibilitate similare celor aplicate proiectelor prevăzute în anexa la prezentul regulament. Declarația Portugaliei Portugalia votează pentru, deși, în opinia sa, într-o revizuire a programului în temeiul articolului 28, ar trebui să fie luată în considerare includerea proiectelor legate de sursele de energie regenerabile și de eficiența energetică, în special în domeniul microgenerării și al rețelelor și contoarelor inteligente, pentru a contribui la realizarea obiectivelor de la articolul 4 literele (a) și (b) din regulament.			
Directiva 2009/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind coordonarea procedurilor privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității și de modificare a Directivelor 2004/17/CE și 2004/18/CE (text cu relevanță pentru SEE)	PE-CONS 3609/6/09 REV 6	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: abțineri: PT

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE
IULIE-AUGUST 2009

TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Portugaliei Portugalia deplânge profund faptul că nu a fost exploatată ocazia de a crea condiții de concurență echitabile pe piețele produselor apărării, asigurând egalitatea șanselor pentru IMM-urile europene, și în special că nu au fost analizate măsurile necesare unei deschideri progresive a lanțurilor de aprovizionare a contractanților principali („prime contractors”). În consecință, Portugalia îndeamnă Comisia să prezinte propuneri legislative în cazul în care evaluarea prevăzută la articolul 73 al directivei ar demonstra că aplicarea acestei directive nu a permis crearea pieței interne a lanțurilor de aprovizionare, în care IMM-urile sunt cel mai active, și nici dezvoltarea a unei piețe europene a apărării susținute de o bază industrială și tehnologică viabilă a apărării europene. Declarația Țărilor de Jos Țările de Jos își exprimă satisfacția față de adoptarea directivei privind atribuirile contractelor de achiziții publice în domeniul apărării și al securității. După cum s-a anticipat, directiva contribuie la consolidarea transparenței și a competitivității pe piața europeană a apărării și a securității pentru contractanții principali care devin concurenți în vederea atribuirii unor contracte de achiziții publice. Directiva este adaptată caracteristicilor proprii procedurilor de ofertare din domeniul apărării și al securității. Țările de Jos acordă o importanță deosebită evaluării în timp util a funcționării directivei, în temeiul articolului 73, cel târziu la cinci ani de la transpunerea directivei în legislația națională. Țările de Jos solicită în mod expres Comisiei Europene să stabilească dacă piața internă europeană a apărării și a securității funcționează adecvat, atât în ceea ce privește contractanții principali care devin concurenți pentru atribuirea contractelor de achiziții publice, cât și în ceea ce privește subcontractanții care devin concurenți pentru atribuirea de contracte de subcontractare prin contractanți principali, pentru executarea unui contract de achiziții publice. Întreprinderile mici și mijlocii europene activează în special ca subcontractanți. Pentru a asigura dezvoltarea și buna funcționare a unei adevărate piețe interne europene a apărării și a securității, este esențial să existe o piață deschisă și transparentă la toate nivelurile filierei de producție, astfel încât condițiile de concurență să fie echitabile și toate întreprinderile mici și mijlocii care doresc să devină concurente pentru atribuirea unui contract de subcontractare să fie pe picior de egalitate. Țările de Jos îndeamnă Comisia Europeană să propună măsuri (legislative) eficace în cazul în care evaluarea directivei ar demonstra că obiectivul constând în crearea unei piețe interne nu a fost realizat sau nu a fost realizat în mod suficient, măsuri vizând întreprinderile mici și mijlocii europene active în calitatea de subcontractanți în sectorul european al apărării și al securității.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația delegației Austriei în privința articolului 39 alineatul (1) al doilea, al treilea și al patrulea paragraf Austria consideră că, în conformitate cu articolului 39 alineatul (1) al doilea, al treilea și al patrulea paragraf, statele membre trebuie să precizeze, conform legislației lor naționale și respectând dreptul comunitar, condițiile de aplicare a alineatului. Acestea pot să includă de asemenea condițiile în care un candidat sau un ofertant (operator economic) este în măsură să dovedească că a eliminat sursa unei astfel de condamnări. Dacă un operator economic dovedește că a eliminat sursa uneia din condamnările vizate la articolul 39 alineatul (1), autoritatea contractantă sau entitatea contractantă nu are obligația de a îl exclude pe respectivul candidat sau ofertant. Declarațiile Comisiei Articolul 13 litera (d) În sensul prezentei directive, prin „zonă de operațiuni” [articolul 13 litera (d)] trebuie să se înțeleagă țara terță sau țările terțe în care se desfășoară o operațiune de apărare sau de securitate, împreună cu țările terțe din zona geografică înconjurătoare. Articolul 31 Articolul 31 este o dispoziție fără caracter obligatoriu. În consecință, și în scopul promovării transparenței în materie de achiziții publice, trebuie înțeles ca permițând statelor membre să își adapteze formularele în vederea utilizării lor neobligatorii. Documentele transmise Comisiei de către statele membre ca urmare a obligațiilor instituite prin prezenta directivă vor fi tratate, atunci când este cazul, în conformitate cu normele de securitate ale Comisiei stabilite în Decizia 2001/844/CE. Solicitățile de acces public la aceste documente vor fi tratate de către Comisie în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) și cu articolul 9 din Regulamentul 1049/2001.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE			
IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația delegației Poloniei Polonia este favorabilă adoptării unui act legislativ comunitar privind chestiunile legate de atribuirea contractelor de achiziții publice în domeniile apărării și securității. Aceste reglementări ar trebui să vizeze consolidarea competitivității pieței europene a echipamentelor de apărare, creând totodată condiții de concurență echitabile care să consolideze competitivitatea industriilor naționale de apărare. Subliniem faptul că adoptarea unei directive care reglementează chestiunile menționate anterior ar trebui precedată de o analiză detaliată a evaluării impactului, în special a impactului asupra competitivității, securității aprovizionării, participării IMM-urilor, pieței muncii, precum și asupra distribuției geografice a producției de echipament de apărare în statele membre ale Uniunii Europene. Această chestiune a dobândit o importanță sporită în contextul crizei economice și financiare care a intervenit în ultima etapă a activității legislative privind directiva și care afectează în mod deosebit sectorul apărării. În opinia Poloniei, există riscul ca adoptarea directivei în formularea ei actuală să accentueze diferențele existente între industriile naționale de apărare. Aceasta ar putea avea efecte adverse, cum ar fi: falimentul întreprinderilor de apărare, creșterea ratei șomajului și, în cel mai rău caz, slăbirea sectorului apărării la nivel național. Polonia consideră că, în cadrul activității legislative privind directiva, nu s-a acordat atenția cuvenită propunerilor care vizau limitarea consecințelor potențiale ale fenomenelor menționate anterior. Directiva nu ar trebui să limiteze normele naționale privind mecanismele compensatorii. Prin urmare, Polonia ar dori să își exprime opinia potrivit căreia propunerea actuală nu ar duce la crearea unor condiții de concurență echitabile, nu ar spori eficiența industriilor naționale ale apărării, și nici nu ar consolida competitivitatea pieței europene a apărării. Declarația Austriei cu privire la anumiți termeni utilizați în directivă: Austria dorește să sublinieze faptul că, în Austria, termenul „Verdingungsunterlagen” („documentele contractului”) se referă la „Ausschreibungsunterlagen” („documentele referitoare la cererea de ofertă”). De asemenea, în Austria, termenul „Eignungskriterien” („criterii de selecție”) acoperă și „Auswahlkriterien” („criterii de eligibilitate”).			
Procedura scrisă încheiată la 10 iulie 2009			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Regulamentul (CE) nr. 690/2009 al Comisiei din 30 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE (text cu relevanță pentru SEE)	11473/09	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Cea de a 2956-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AGRICULTURĂ), desfășurată la Bruxelles la 13 iulie 2009			
2009/562/CE: Decizia Comisiei din 13 iulie 2009 privind neincluderea metamului în anexa I la Directiva 91/414/CEE și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță (text cu relevanță pentru SEE)	10433/09	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: abțineri: BE vot împotriva: DK, IE, RO, SI
Directiva 2009/82/CE a Consiliului din 13 iulie 2009 de modificare a Directivei 91/414/CEE în vederea includerii substanței tetraconazol ca substanță activă (text cu relevanță pentru SEE)	10434/09	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: vot împotriva: DK, IE, IT, NL
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 808/2004 privind statisticile comunitare referitoare la societatea informațională	PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru folosirea de către lucrători a echipamentului de lucru la locul de muncă [a doua directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE) (versiune codificată)	PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind recunoașterea reciprocă a certificatelor de navigație pentru navele de navigație interioară (versiune codificată)	PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: abțineri: UK
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 48 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților (versiune codificată)	PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi (versiune codificată)	PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1 (mt)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului referitoare la recipientele simple sub presiune (versiune codificată)	PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului în materie de drept al societăților comerciale privind societățile comerciale cu răspundere limitată cu asociat unic (versiune codificată)	PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Cea de a 2957-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE și RELAȚII EXTERNE), desfășurată la Bruxelles la 27 iulie 2009			
Regulamentul (CE) nr. 753/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 43/2009 în ceea ce privește posibilitățile de pescuit și condițiile conexe pentru anumite stocuri de pești	11973/09 + COR 1 (lv)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulamentul (CE) nr. 754/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de excludere a anumitor grupuri de nave din regimul efortului de pescuit prevăzut la capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1342/2008	11974/09 + COR 1 + COR 2 (sk) + COR 3 (cs)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 98/8/CE privind introducerea pe piață a produselor biocide, în ceea ce privește prelungirea anumitor termene	PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Declarația Comisiei privind protecția datelor, punerea în comun a datelor și problema „presupușilor liber-activiști” Comisia notează problemele referitoare la protecția datelor, la punerea în comun a datelor și la problema „presupușilor liber-activiști” care au fost ridicate în timpul discuțiilor privind propunerea de prelungire a anumitor perioade de timp, conform prevederilor Directivei privind produsele biocide. Comisia va analiza soluțiile potrivite pentru problemele identificate în cadrul procesului de revizuire substanțială a Directivei privind produsele biocide. Declarație a Comisiei privind crearea de către statele membre a tabelor de corespondență Comisia reamintește poziția sa privind crearea de către statele membre a tabelor de corespondență care stabilesc corelația dintre măsurile de transpunere întreprinse de statele membre și directiva comunitară, în interesul cetățenilor, al unei mai bune legiferări și al transparenței, precum și pentru a facilita controlul conformității reglementărilor naționale cu dispozițiile comunitare. În această situație, Comisia nu se opune unui acord la nivelul Consiliului în vederea încheierii cu succes a procedurii interinstituționale în acest dosar și ținând cont de discuțiile orizontale care se desfășoară în prezent între instituții cu privire la acest subiect.			
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1692/2006 de stabilire a celui de al doilea program „Marco Polo” de acordare a asistenței financiare comunitare pentru îmbunătățirea performanțelor de mediu ale sistemului de transport de mărfuri („Marco Polo II”)	PE-CONS 3660/09	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind participarea Comunității la un program european de cercetare și dezvoltare în metrologie derulat de mai multe state membre	PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind substanțele care diminuează stratul de ozon (reformare)	PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: abțineri: MT
Declarația Comisiei Comisia își confirmă intenția de a lua în considerare până la 30 iunie 2010 posibilitatea includerii unor substanțe suplimentare în anexa II partea B la regulamentul sus-menționat, în special de a evalua dacă condițiile de includere a acestora prevăzute la articolul 24 alineatul (3) sunt îndeplinite. Această examinare accelerată se va axa pe următoarele substanțe: hexaclorobutaidena, 2-bromopropanul (bromură de izopropil) și iodometanul (iodură de metil).			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE
IULIE-AUGUST 2009

TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
DECLARAȚIA MALTEI Malta este preocupată de interpretarea restrictivă a articolului 6 alineatul (2), a articolului 13 alineatul (4) și a listei de utilizări critice cuprinse în anexa VI în ceea ce privește folosirea halonilor pe navele nemilitare. Malta nu este de acord cu interpretarea restrictivă potrivit căreia pe navele comerciale există doar două cazuri în care halonii pot fi folosiți pentru a inertiza spațiile ocupate, și anume inertizarea pompelor pentru faină în spațiile ocupate și inertizarea anumitor spații ocupate de pe navele pentru transportul petrolului/al produselor petroliere/al gazelor. Această interpretare restrictivă este în detrimentul intereselor Comunității, fără aport de valoare adăugată la protejarea mediului, având în vedere, printre altele, că navele care își desfășoară activitatea sub pavilionul unor țări terțe nu vor fi afectate de dispozițiile acestui regulament, chiar dacă se află în interiorul porturilor europene. Administrațiile maritime ale țărilor terțe implementează standardele stabilite de Organizația Maritimă Internațională în contextul modificărilor din 1992 ale Convenției internaționale pentru ocrotirea vieții omenești pe mare (SOLAS). Acest fapt sporește dezavantajul competitiv al pavilioanelor europene față de pavilioanele țărilor terțe, punând în pericol în mod direct interesele statelor membre. La rândul său, acest dezavantaj compromite capacitatea Comunității de a exercita influență în domeniul maritim, neexistând niciun câștig care să îl contrabalanseze, ci doar o pierdere evidentă. Malta își menține poziția conform căreia utilizările de halon 2402 și 1301 în spațiile pentru mașini conținând motoare cu combustie, centrale termice funcționând cu produse derivate din petrol sau subansambluri și generatoare de combustibili lichizi, camera pompelor din cargouri și alte spații similare de pe navele construite înainte de 1 octombrie 1994 (data intrării în vigoare a modificărilor din 1992 la SOLAS) sunt considerate utilizări critice ale halonului.			
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 77/91/CEE, 78/855/CEE și 82/891/CEE ale Consiliului și a Directivei 2005/56/CE în ceea ce privește obligațiile de raportare și întocmire a documentației necesare în cazul fuziunilor și al divizărilor	PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: vot împotriva: DE, AT

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația delegației austriece Austria susține obiectivul directivei care vizează reducerea sarcinilor administrative pentru întreprinderi. În acest sens, Austria salută multe dintre măsurile prevăzute. Austria menține totuși în continuare următoarele rezerve fundamentale, pe care le-a formulat cu mai multe ocazii în cadrul discuțiilor grupului de lucru al Consiliului în ceea ce privește directiva: în momentul fuziunii dintre o filială 100% și societatea-mamă, nu este obligatoriu, în temeiul articolului 25 din cea de A treia directivă, să se solicite organizarea unei adunări generale. Însă o măsură de reorganizare luată fără decizia adunării generale este incompatibilă cu principiile fundamentale ale legislației austriece privind societățile anonime - și anume cu repartizarea competențelor între consiliul de administrație (conducerea) și adunarea generală (proprietarii) și cu sistemul de protecție juridică care decurge din decizia adunării generale. Reglementarea face astfel necesare modificări substanțiale ale legislației naționale, care nu sunt compensate de avantaje considerabile în ceea ce privește sarcinile administrative pentru întreprinderi, deoarece adunarea generală a unei filiale 100% poate fi organizată cu o sarcină organizatorică și financiară minimă. În consecință, directiva este respinsă de Austria pentru acest motiv.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE
IULIE-AUGUST 2009

TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația delegației germane Germania acordă o mare importanță obiectivului de reducere a sarcinilor administrative pentru întreprinderi și susține în mod ferm programul de acțiune al UE în vederea reducerii birocrăției. Cu privire la două puncte, totuși, transformarea în dispoziții obligatorii a unor opțiuni care erau până în acel moment lăsate la latitudinea statelor membre nu antrenează nicio simplificare, ci mai degrabă un efort de reglementare semnificativ pentru Germania și poate antrena o presiune suplimentară asupra întreprinderilor. În consecință, Germania nu poate aproba directiva. Acest fapt vizează renunțarea la organizarea unei adunări generale a filialei în caz de fuziune sau de divizare a grupului. Această dispoziție nu este compatibilă cu repartizarea fundamentală a competențelor între consiliul de administrație și proprietarii/acționarii reprezentați în cadrul adunării generale în dreptul german al societăților. Mai mult, Germania este constrânsă să impună întreprinderilor sale o obligație necunoscută până în acest moment, de răscumpărare a acțiunilor înainte de o fuziune a grupului, deși protecția acționarilor minoritari este suficient garantată într-o altă manieră în acest caz. Germania ar saluta prin urmare posibilitatea menținerii opțiunilor facultative prevăzute până în prezent în aceste două cazuri. Germania nu înțelege faptul că se insistă pe introducerea acestor modificări, în timp ce cu privire la alte trei puncte s-au păstrat sau chiar s-au introdus anumite degrevări doar sub formă de opțiuni, prin distanțare față de propunerea inițială a Comisiei. Numeroase simplificări propuse în directivă fac deja parte de mult timp din dreptul în vigoare în Germania (posibilitatea degrevării acționarilor de obligația de raportare) sau vor fi acum introduse în dreptul german începând cu 1 august 2009 (posibilitatea publicării electronice în cazul fuziunilor și al divizărilor). Astfel, Germania s-a preocupat deja într-o mare măsură de introducerea de simplificări și de reduceri ale costurilor care nu sunt încă impuse la nivel comunitar și care nu vor fi impuse decât după punerea în aplicare a directivei.			
Decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA)	PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului privind comerțul cu produse derivate din focă	PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: abțineri: DK, RO, AT

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE
IULIE-AUGUST 2009

TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Danemarcei Pe durata negocierilor, Danemarca a subliniat importanța economică și culturală a vânătoriei de foci pentru Groenlanda, în special pentru vânătorii groenlandezi care trăiesc în comunități de coastă mici și îndepărtate și care se bazează în mod preponderent pe comerțul cu piei de focă. Vânătoria de foci din Groenlanda se desfășoară în mod durabil. Danemarca recunoaște faptul că regulamentul permite comerțul cu produse derivate din focă, obținute în urma vânătorilor efectuate de comunitățile inuite. Cu toate acestea, Danemarca este de părere că activitatea de comercializare a produselor derivate din focă în ansamblul său reprezintă o activitate legitimă, care nu ar trebui împiedicată și stigmatizată în mod inutil. Danemarca consideră că regulamentul ar putea avea un impact negativ asupra comerțului cu produse derivate din focă și prin urmare ar avea efecte adverse grave asupra vânătorilor de foci groenlandezi. Danemarca are îndoieli cu privire la existența unei motivații și a unei justificări referitoare la piață pentru regulamentul în cauză, astfel cum a fost el adoptat, și ia act mai ales de faptul că este posibilă vânătoria de foci durabilă, în condițiile respectării depline a preocupărilor legitime legate de bunăstarea animalelor. Având în vedere aceste aspecte, Danemarca a hotărât să se abțină de la vot. Declarația Suediei, Finlandei și Estoniei Delegațiile Suediei, Finlandei și Estoniei doresc să facă următoarea declarație privind adoptarea Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind comerțul cu produse derivate din focă. Regulamentul prevede o interdicție generală de introducere pe piață a produselor din focă, cu o serie de excepții. Respectivele excepții au o importanță fundamentală, pentru a garanta faptul că produsele derivate din focă rezultate în urma vânătoriei reglementate în temeiul dreptului național, având drept scop unic gestionarea durabilă a resurselor marine și a vânătorilor întreprinse în mod tradițional de comunitățile inuite și alte comunități indigene, pot fi plasate în continuare pe piața europeană. În acest context, Suedia, Finlanda și Estonia ar dori să sublinieze faptul că vânătoria nu face parte din domeniile de competență ale CE, cu excepția situației în care privește conservarea speciilor. Suedia, Finlanda și Estonia ar dori de asemenea să își exprime îngrijorarea cu privire la implicațiile negative pe care regulamentul Consiliului le va avea din punct de vedere al politicii comerciale și asupra efectului negativ probabil pe care respectivul regulament îl va avea asupra relațiilor comerciale ale CE cu parteneri comerciali importanți.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Directiva Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 87/372/CEE a Consiliului privind benzile de frecvență care urmează să fie rezervate pentru introducerea coordonată în Comunitate a telecomunicațiilor mobile terestre digitale celulare paneuropene publice	PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială	PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Declarația Consiliului referitoare la titlul II Consiliul consideră că, în cazurile în care, în conformitate cu titlul II din proiectul de regulament de aplicare, trebuie puse la dispoziție informații, se înțelege că respectivele informații sunt furnizate fără întârziere la cererea instituției statului membru interesat și nu în mod automat. Declarația Consiliului referitoare la articolul 16 În legătură cu articolul 16, Consiliul consideră că această dispoziție nu se aplică în cazurile în care o activitate exercitată într-un alt stat membru este considerată de anvergură redusă, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) litera (b).			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE
IULIE-AUGUST 2009

TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația delegației spaniole referitoare la articolul 25 alineatele (5), (6) și (7) Spania consideră că articolul 25 alineatele (5), (6) și (7) din poziția comună se referă la articolul 19 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 și trebuie înțeles și interpretat în acest mod. Prin urmare, având în vedere faptul că serviciile de sănătate publică din Spania, conform legislației spaniole, nu rambursează costul tratamentelor efectuate în instituții medicale private decât în cazuri excepționale de urgență vitală, Administrația spaniolă pentru securitate socială va pune în aplicare dispozițiile alineatului (7) și nu va fi în măsură să stabilească rate de rambursare la nivel național în aceste cazuri. În ceea ce privește tratamentele prestate de medicii și spitalele care aparțin unor instituții publice, având în vedere faptul că nu există o partajare a costurilor de către persoana asigurată, facturile emise de medicii și spitalele din sistemul public corespund valorii reale prevăzute la articolul 62 din poziția comună. Declarația delegației spaniole referitoare la articolul 30 Spania consideră că articolul 30 din prezentul regulament ar fi trebuit să includă alineatul (2) din Hotărârea în cauza C-50/05, Maija T I Nikula, cu următorul conținut: „<i>Cu toate acestea, articolul 39 CE interzice luarea în calcul a valorii pensiei primite de la o instituție dintr-un alt stat membru în cazul în care au fost plătite contribuții în statul membru respectiv din veniturile obținute din muncă în statul membru respectiv. Este obligația persoanelor interesate de a dovedi că au plătit anterior contribuțiile respective.</i>” Pentru a se ajunge la consensul și unanimitatea necesare, delegația Spaniei poate conveni să nu se includă un alineat separat în cadrul articolului 30, care să facă referire la alineatul (2) din hotărârea sus-menționată, având convingerea că, în orice situație, dispozițiile acestei hotărâri vor fi în continuare aplicabile și, prin urmare, instituțiile și beneficiarii pot solicita punerea lor în aplicare. În acest sens, administrația spaniolă își rezervă dreptul de a sprijini solicitările eventualilor beneficiari ai hotărârii în cauză. În plus, Administrația spaniolă își ia angajamentul, în cazul în care un stat membru pune în aplicare articolul 30 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 și, prin urmare, deduce contribuții din pensiile spaniole pentru a finanța asigurarea de sănătate din statul respectiv, să încheie acorduri și înțelegeri cu statul membru respectiv pentru acoperirea și transferul direct al sumelor pentru contribuții. Intenția administrației spaniole este de a preveni pierderile financiare ale lucrătorilor migranți care beneficiază de pensii spaniole și au domiciliul pe teritoriul altor state membre, a căror legislație prevede plata contribuțiilor pe baza acestor pensii.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Consiliului referitoare la articolul 33 În ceea ce privește articolul 33, Consiliul consideră că: - documentul care va fi redactat de Comisia administrativă în vederea determinării legislației aplicabile ar trebui să stipuleze clar că este necesară o specificare privind dreptul lucrătorilor la eventuale prestații în legătură cu accidente de muncă sau bolile profesionale; - ca și în cazul articolului 36 alineatele (1) și (2) din regulamentul de bază, alineatele (1) și (2) din articolul 33 ar trebui discutate împreună. Declarație comună a delegațiilor Austriei, Germaniei, Italiei, Țărilor de Jos și Spaniei referitoare la articolul 45 alineatul (6) și articolul 46 alineatele (2) și (3) Recunoscând că este important ca regulamentul de punere în aplicare - să nu restricționeze drepturile unei persoane de a amâna o pensie în conformitate cu legislația unuia sau mai multor state membre [articolul 46 alineatul (2) din poziția comună] sau de a retrage o cerere pentru pensie fără a o retrage în toate statele membre implicate [articolul 46 alineatul (3) din poziția comună]; sau - să nu oblige statele membre să acorde pensii retroactive dacă persoana vizată nu comunică informații privind perioadele încheiate în statul respectiv atunci când face cerere pentru o pensie în alte state membre [articolul 45 alineatul (6) din poziția comună], acordul Austriei, Germaniei, Italiei, Țărilor de Jos și Spaniei privind aceste dispoziții depinde de înțelegerea faptului că aceasta nu reprezintă un obstacol pentru aplicarea legislației sau a principiilor juridice naționale în baza cărora o renunțare la drepturi care ar putea fi solicitate nu poate genera o sarcină pentru instituțiile care acordă prestații de securitate socială sau pentru instituțiile care acordă ajutorul pentru venit sau orice alt tip de asistență socială. Declarația Consiliului referitoare la articolul 54 Consiliul consideră că va fi necesară o examinare ulterioară de către Comisia administrativă pentru a stabili măsurile practice de punere în aplicare, și anume în ceea ce privește aspectele tehnice referitoare la calcularea prestațiilor de șomaj pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Consiliului referitoare la articolul 55 alineatul (4) Articolul 55 alineatul (4) prevede că instituția din statul membru în care șomerul și-a căutat un loc de muncă ar trebui să furnizeze informații în fiecare lună, la cerere. Consiliul consideră că nu este nevoie să se menționeze în mod explicit în text faptul că informațiile solicitate includ detalii care să confirme dacă șomerul se află sau nu în căutarea activă a unui loc de muncă, având în vedere faptul că instituțiile competente din statul membru în care șomerul și-a căutat loc de muncă vor trata respectiva persoană în același mod ca și cel aplicabil șomerului în conformitate cu legislația acestuia, asigurându-se că șomerul este supus acelorași obligații și proceduri de control. În plus, se consideră că faptul în sine de a nu furniza lunar informații al instituției din statul membru în care șomerul caută un loc de muncă nu atrage după sine suspendarea acordării prestațiilor de către statul membru competent. Declarația Consiliului referitoare la articolul 59 Consiliul consideră că trebuie să fie înțeles faptul că articolul 59 reglementează atât schimbările de competență, cât și ordinea dreptului de prioritate între statele membre. Declarația Consiliului referitoare la articolul 60 Consiliul consideră că, în ceea ce privește articolul 60 și regulile de prioritate menționate la articolul 68 din regulamentul de bază, ar trebui să se clarifice faptul că, în sensul aplicării respectivului articol 68, „drepturi aplicabile în baza unei activități salariate sau independente” înseamnă drepturi conferite în temeiul legislației statului membru a cărui legislație se aplică în conformitate cu titlul II din regulamentul de bază datorită desfășurării unei activități salariate sau independente, inclusiv în cazurile menționate la articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază. Declarația Consiliului referitoare la articolul 64 În ceea ce privește articolul 64, Consiliul consideră că pentru calcularea costului anual mediu pe persoană pentru fiecare grupă de vârstă enumerată în respectivul articol, un stat membru poate determina mediile agregate pe baza datelor statistice de care dispun, atunci când respectivele date sunt defalcate pe grupe de vârstă mai restrânse.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația Consiliului referitoare la articolul 70 În ceea ce privește articolul 70, Consiliul consideră că va fi necesară o examinare suplimentară din partea Comisiei administrative în ceea ce privește metodele de rambursare. În consecință, în termen de cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, dispoziția respectivă ar trebui evaluată pentru a examina dacă aceasta conduce la o împărțire egală și echilibrată a costurilor între statele membre. În plus, Consiliul a convenit că acest articol nu influențează dispozițiile articolului 86 din regulamentul de bază. Declarația Consiliului referitoare la articolul 72 alineatul (3) Consiliul este de acord cu faptul că obligația de transfer fără întârziere nu ar trebui să se aplice în cazul sumelor mici, pentru a evita costurile disproporționate. Declarația Comisiei referitoare la datele transmise prin rețeaua EESSI (Electronic Exchange of Social Security Information – schimburi electronice de informații privind securitatea socială) Datele transmise prin rețeaua EESSI (Electronic Exchange of Social Security Information - schimburi electronice de informații privind securitatea socială), privind coordonarea sistemelor de securitate socială stabilită prin Regulamentul nr. 883/2004 și regulamentul de punere în aplicare al acestuia, sunt schimbate numai între instituțiile competente și în scopurile regulamentelor sus-menționate. Comisia reamintește că în prezent, conform Regulamentului nr. 1408/71 și Regulamentului nr. 574/72, aceleași date sunt schimbate între instituțiile competente în principal pe suport hârtie. Repertoriul nu conține date sensibile deoarece oferă detalii ale instituțiilor care se ocupă de toate domeniile securității sociale astfel cum există în prezent pentru instituțiile de sănătate pentru cardul european de asigurare de sănătate. Comisia reafirmă că datele transmise prin rețeaua EESSI sunt criptate pe perioada de tranzit între punctele de acces. Comisia nu are acces la datele schimbate prin intermediul rețelei EESSI pentru alte scopuri decât garantarea, din punct de vedere tehnic, a funcționării operaționale corecte, a întreținerii și a dezvoltării rețelei EESSI.			
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială și de stabilire a conținutului anexelor acestuia	PE-CONS 3647/09	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația unilaterală a delegației portugheze Referitor la articolul 1 alineatul (17) Portugalia își exprimă acordul față de modificările aduse articolului 62 alineatul (3) din regulamentul de bază, garantând că aceeași metodă de calcul a ajutoarelor de șomaj se aplică atât în cazul lucrătorilor frontalieri, cât și al celor nefrontalieri care, pe perioada celei mai recente încadrări în muncă, au avut reședința într-un alt stat membru decât cel competent și reamintește declarația inclusă în procesul-verbal al Consiliului care a aprobat regulamentul în cauză, conform căreia „Consiliul și Comisia confirmă că acordul Portugaliei cu privire la articolul 11 alineatul (3) litera (c) și articolul 65 alineatul (6) și alineatul (7) nu aduce atingere cererii Portugaliei de tratament echitabil în partajarea costurilor între Portugalia și alte state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, în contextul acordurilor care urmează să fie negociate după adoptarea prezentului regulament.” Declarația comună a Guvernului Maltei și a Comisiei Europene Includerea pensiilor plătibile în temeiul: Legii privind forțele armate (cap. 220); Legii privind poliția (cap. 164); Legii privind penitenciarele (cap. 260); și Ordonanței privind pensiile (cap. 93) în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 883/2004 nu aduce atingere clasificării unor astfel de regimuri în cadrul/în conformitate cu legislația națională. Declarația unilaterală a delegației italiene Acordul Italiei referitor la articolul 87 alineatul (10) litera (a) nu aduce atingere cererii Italiei de tratament echitabil în partajarea costurilor între Italia și alte state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, în contextul acordurilor care urmează să fie negociate după adoptarea prezentului regulament.			

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația unilaterală a delegației Țărilor de Jos În privința mențiunii „Q. ȚĂRILE DE JOS” (5), astfel cum este prevăzută în propunerea Comisiei, care conținea o posibilitate de asigurare („insurance fiction”) pentru cazurile în care se modifică legislația aplicabilă și/sau competența asumată între statele membre în acordarea prestațiilor familiale, s-a convenit că aceasta nu mai este necesară, datorită dispozițiilor noului articol 59 alineatul (2) din poziția comună, care prevede că plata prestațiilor familiale (în cazul modificării legislației aplicabile și/sau a competenței asumate între statele membre) intră în vigoare de la data încetării plății de către primul stat membru.			
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind agențiile de rating de credit	PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) + REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind plățile transfrontaliere în Comunitate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2650/2001	PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)	majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu excepția: abțineri: DE, FI

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE
IULIE-AUGUST 2009

TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Declarația delegației Poloneze În cursul negocierilor, Polonia a fost de acord, în spirit de compromis, cu introducerea noilor dispoziții privind atât comisionul interbancar multilateral (CIM), cât și principiul accesibilității prestatorilor de servicii de plată, cu condiția ca statelor membre din afara zonei euro să le fie acordate perioade de tranziție adecvate pentru a permite adaptarea necesară a sistemelor naționale de plată și investițiile în aceasta, ținând seama în mod corespunzător de specificitatea piețelor locale. Preocupările Poloniei au fost accentuate de deciziile adoptate în cursul negocierilor cu Parlamentul European, prin care perioadele de tranziție de cinci ani, respectiv doi ani, astfel cum au fost prevăzute la articolul 8 alineatul (4), au fost reduse la patru ani și respectiv un an. Acest lucru ar putea avea consecințe fundamentale negative pentru sectorul bancar din Polonia. Cu toate acestea, Polonia sprijină compromisul. Cu toate acestea, Polonia ar dori să sublinieze faptul că statele membre care nu fac parte din zona euro și care se alătură acestei zone după 1 noiembrie 2013 vor putea totuși beneficia de perioada de tranziție care se încheie la 1 noiembrie 2014; Polonia consideră că articolul 8 alineatul (4) și considerentul 13 prevăd cel puțin acest lucru.			
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a directivelor 2006/48/CE, 2006/49/CE și 2007/64/CE în ceea ce privește băncile afiliate instituțiilor centrale, anumite elemente ale fondurilor proprii, expunerile mari, reglementările privind supravegherea, precum și gestionarea crizelor	PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre
Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE	PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ACTELOR LEGISLATIVE IULIE-AUGUST 2009			
TITLUL ACTULUI LEGISLATIV	TEXTE ADOPTATE	PROCEDURA DE VOTARE	VOTURI
Decizia Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui program comunitar de sprijinire a activităților specifice în domeniul serviciilor financiare, al raportării financiare și al auditului	PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)	majoritate calificată	vot favorabil al tuturor statelor membre

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Procedura scrisă încheiată la 3 iulie 2009 Modificări ale Regulamentului de procedură al Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene 9747/09 + COR 1 (sv) 2009/528/CE, Euratom: Decizia Consiliului din 3 iulie 2009 de numire a unui nou membru al Comisiei Comunităților Europene 11528/09 Procedura scrisă încheiată la 6 iulie 2009 Regulamentul (CE) nr. 613/2009 al Consiliului din 6 iulie 2009 privind stabilirea coeficienților corectori care se aplică de la 1 iulie 2008 remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Comunităților Europene detașați în țările terțe 10447/09 Declarația Danemarcei Danemarca estimează că este esențial ca funcționarii UE să poată beneficia de egalitatea de tratament dincolo de frontiere. Întrucât metoda de ajustare aleasă se bazează pe libertatea de alegere și nu presupune, prin urmare, o egalitate deplină de tratament, Danemarca votează împotriva propunerii. Această țară reamintește, de asemenea, opoziția sa de principiu față de metoda de adaptare a remunerațiilor și a pensiilor funcționarilor UE, având în vedere nivelul ridicat al salariilor din instituțiile UE. Cea de a 2954-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI ECONOMICE și FINANCIARE), desfășurată la Bruxelles la 7 iulie 2009	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (versiune codificată) 10347/09	
Regulamentul (CE) nr. 598/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de instituire a unei taxe compensatorii definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii aplicate importurilor de biomotorină originară din Statele Unite ale Americii 11080/09 + COR 1 (ro)	
Regulamentul (CE) nr. 599/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii aplicate importurilor de biomotorină originară din Statele Unite ale Americii 11084/09	
Concluziile Consiliului privind prociclicitatea 11880/09	
2009/591/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Letonia 11659/09	
Recomandarea Consiliului adresată Letoniei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv 11660/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
2009/587/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Malta 11395/09 Recomandarea Consiliului adresată Maltei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv 11396/09 2009/588/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Lituania 11397/09 Recomandarea Consiliului adresată Lituaniei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv 11398/09 2009/589/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în Polonia 11399/09 Recomandarea Consiliului adresată Poloniei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv 11400/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Recomandarea Consiliului adresată Ungariei cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv 11404/09 2009/590/CE: Decizia Consiliului din 7 iulie 2009 privind existența unui deficit excesiv în România 11401/09 Recomandarea Consiliului adresată României cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv 11402/09 Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate actualizat al Belgiei pentru perioada 2008-2013 11627/09 Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate actualizat al Austriei pentru perioada 2008-2013 11628/09 Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate actualizat al Sloveniei pentru perioada 2008-2011 11629/09 Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de stabilitate al Slovaciei pentru perioada 2008-2011 11630/09 Avizul Consiliului din 7 iulie 2009 privind programul de convergență actualizat al României pentru perioada 2008-2011 11631/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Procedura scrisă încheiată la 9 iulie 2009 2009/532/CE: Decizia Consiliului, reunit la nivel de șefi de stat sau de guvern, din 9 iulie 2009, de desemnare a persoanei pe care intenționează să o numească președinte al Comisiei pentru perioada 2009-2014 11811/09 Cea de a 2956-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AGRICULTURĂ), desfășurată la Bruxelles la 13 iulie 2009 Regulamentul (CE) nr. 617/2009 al Consiliului din 13 iulie 2009 de deschidere a unui contingent tarifar autonom pentru importurile de carne de vită de calitate superioară 11276/09 Decizie a Consiliului privind poziția care urmează a fi adoptată de către Comunitate în legătură cu propunerea de modificare a Convenției vamale privind transportul internațional de mărfuri sub acoperirea carnetelor TIR (Convenția TIR din 1975) 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl) Regulamentul (CE) nr. 626/2009 al Consiliului din 13 iulie 2009 de încheiere a reexaminării intermediare parțiale, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, a taxei antidumping la importurile de anumite sisteme de electrozi de grafit originare din India 11325/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
2009/592/CE: Decizia Consiliului din 13 iulie 2009 de modificare a Deciziei 2009/290/CE din 20 ianuarie 2009 de acordare a unei asistențe financiare comunitare pe termen mediu Letoniei 11805/09 Decizie a Consiliului privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului interimar de parteneriat între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și statele din Pacific, pe de altă parte 5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt) Decizie a Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a Acordului interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte 5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt)+ ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg)+ ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg) Decizia Consiliului de stabilire a contribuțiilor financiare care trebuie plătite de către statele membre care contribuie la Fondul european de dezvoltare (a doua tranșă pentru 2009) 11543/09 Procedura scrisă încheiată la 16 iulie 2009	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
2009/552/CE, Euratom: Decizia Consiliului din 16 iulie 2009 de numire a unui nou membru al Comisiei Comunităților Europene 11878/1/09 REV 1 (en) Cea de a 2957-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE și RELAȚII EXTERNE), desfășurată la Bruxelles la 27 iulie 2009 Decizie a Consiliului privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Acordului interimar între Comunitatea Europeană, Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Turkmenistan, pe de altă parte, privind comerțul și aspectele legate de comerț 11549/1/09 REV 1 Decizia 2009/597/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului între Uniunea Europeană și Republica Croația privind participarea Republicii Croația la operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (operația Atalanta) 10088/09 + COR 1 (fi)	

**INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE
IULIE-AUGUST 2009**

ALTE ACTE

**Voturi/Declarații puse la dispoziția
publicului**

Declarația statelor membre ale UE privind renunțarea la pretenții, în ceea ce privește participarea Republicii Croația la operația Atalanta
 Statele membre ale Uniunii Europene care aplică Acțiunea comună 2008/851/PESC privind operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (operația „Atalanta”) se vor strădui, în măsura în care dreptul lor intern permite acest lucru, să renunțe, pe cât posibil, să formuleze pretenții față de Republica Croația în caz de vătămare sau de deces al membrilor personalului lor sau de deteriorare sau distrugere a unor bunuri care le aparțin și sunt utilizate de operația militară a UE de gestionare a crizei, în cazul în care vătămarea, decesul, deteriorarea sau distrugerea:
 a fost cauzată de membri ai personalului din Republica Croația în îndeplinirea sarcinilor lor în cadrul operației Atalanta, cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de fapte ilicite săvârșite cu intenție,
 sau a rezultat din utilizarea bunurilor, oricare ar fi acestea, care aparțin Republicii Croația, cu condiția ca respectivele bunuri să fi fost utilizate în legătură cu operația și cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de fapte ilicite săvârșite cu intenție de personalul operației Atalanta din Republica Croația care utilizează respectivele bunuri.

Declarația Republicii Croația privind renunțarea la pretenții împotriva oricărui stat participant la operația Atalanta
 Republica Croația se asociază Acțiunii comune 2008/851/PESC privind operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (operația „Atalanta”) și se va strădui, în măsura în care dreptul său intern permite acest lucru, să renunțe, pe cât posibil, să formuleze pretenții față de orice alt stat participant la operația Atalanta în caz de vătămare sau de deces al membrilor personalului său sau de deteriorare sau distrugere a unor bunuri care îi aparțin și sunt utilizate de operația Atalanta, în cazul în care vătămarea, decesul, deteriorarea sau distrugerea:
 a fost cauzată de membrii personalului în îndeplinirea sarcinilor lor în cadrul operației Atalanta, cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de fapte ilicite săvârșite cu intenție,
 - sau a survenit în urma utilizării unor bunuri aparținând statelor participante la operația Atalanta, cu condiția ca respectivele bunuri să fi fost utilizate în legătură cu operația, cu excepția cazurilor de neglijență gravă sau de fapte ilicite săvârșite cu intenție de personalul operației UE de gestionare a crizei care a utilizat respectivele bunuri.

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Declarația Spaniei În ceea ce privește proiectul de „decizie a Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Croația privind participarea Republicii Croația la operația militară a Uniunii Europene în vederea unei contribuții la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei (operația Atalanta)”, Spania, în conformitate cu articolul 24 alineatul (5) din TUE, declară că, datorită conținutului respectivului instrument, acesta va trebui să respecte cerințele procedurii constituționale proprii. Prezenta declarație nu împiedică aplicarea provizorie a acordului, astfel cum se prevede în mod expres în cadrul acestuia.	
Acțiunea comună 2009/571/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru criza din Georgia 11833/09 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl)	
Decizia 2009/570/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare și prelungire a Deciziei 2008/901/PESC privind o misiune de anchetă internațională independentă referitoare la conflictul din Georgia 11823/09	
Acțiunea comună 2009/572/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare și de prelungire a Acțiunii comune 2008/736/PESC privind misiunea de monitorizare a Uniunii Europene în Georgia, EUMM Georgia 11471/09	
Poziția comună 2009/573/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Poziției comune 2006/795/PESC privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene 11854/09 + COR 1 (fi)	
Concluziile Consiliului privind Kenya 12440/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Regulamentul (CE) nr. 680/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 423/2007 privind măsuri restrictive împotriva Iranului 11085/09	
Decizia 2009/569/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 privind sprijinul acordat activităților OIAC în cadrul punerii în aplicare a strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă 10317/09	
Concluziile Consiliului privind Raportul special nr. 3/2009 al Curții Europene de Conturi privind eficacitatea cheltuielilor efectuate în cadrul măsurilor structurale în domeniul tratării apelor reziduale pentru perioadele de programare 1994-1999 și 2000-2006 11995/09	
2009/593/CE: Decizia Consiliului din 27 iulie 2009 de modificare a Deciziei 1999/70/CE privind auditorii externi ai băncilor centrale naționale, în ceea ce privește auditorii externi ai Banka Slovenije 11244/09	
Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Comunității, a Acordului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein, pe de altă parte, privind modalitățile de participare a statelor respective la activitățile Agenției europene pentru gestionarea cooperării operative la frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene 10701/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Planul de acțiune în materie de droguri dintre UE și statele din Balcanii de Vest (2009-2013) 12185/09 Concluziile Consiliului privind Raportul special nr. 4/2009 al Curții de Conturi privind modul în care Comisia gestionează implicarea actorilor nestatali în cooperarea cu Comunitatea Europeană în scopul dezvoltării 12194/09 + COR 1 (fi) Regulamentul (CE) nr. 681/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de încheiere a reexaminării în ceea ce privește un „nou exportator” a Regulamentului (CE) nr. 192/2007 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile anumitor tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din Malaysia, de reinstituire a taxei cu privire la importurile care provin de la un exportator din această țară și de încetare a înregistrării acestor importuri 11564/09 + COR 1 (et) Regulamentul (CE) nr. 703/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere cu titlu definitiv a taxei provizorii instituite la importurile de sârmă laminată originare din Republica Populară Chineză și de închidere a procedurii antidumping privind importurile de sârmă laminată originare din Republica Moldova și din Turcia 11865/09 Regulamentul (CE) nr. 682/2009 al Consiliului din 27 iulie 2009 de încheiere a reexaminării intermediare parțiale a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de anumite tipuri de saci și pungi din materiale plastice originare din Republica Populară Chineză 11777/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
2009/618/CE: Decizia Consiliului din 27 iulie 2009 privind finalizarea procedurii de consultare cu Republica Guineea în conformitate cu articolul 96 din Acordul de la Cotonou 11766/09 Decizia Consiliului privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de instituire a unui cadru pentru un Acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și statele partenere din Comunitatea Africii de Est, pe de altă parte 17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + COR 6 (se)+ ADD 2 REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it) Decizia Consiliului de modificare a reglementării de stabilire a normelor de aplicare a dispozițiilor referitoare la acordarea alocației de șomaj agenților temporari, în aplicarea articolului 28a alineatul (10) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene 11712/09 + REV 1 (mt) Concluziile Consiliului privind cererea de aderare a Islandei la Uniunea Europeană 12311/09 Cea de a 2958-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE și RELAȚII EXTERNE), desfășurată la Bruxelles la 27-28 iulie 2009 Concluziile Consiliului privind Somalia 12441/09	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Concluziile Consiliului privind EUMM Georgia 12243/09 Procedura scrisă încheiată la 4 august 2009 Decizia 2009/599/PESC a Consiliului din 4 august 2009 de punere în aplicare a Poziției comune 2006/795/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene 12387/09 + COR 1 + COR 2 (fi) Procedura scrisă încheiată la 7 august 2009 Acțiunea comună 2009/605/PESC a Consiliului din 7 august 2009 de modificare a Acțiunii comune 2009/137/PESC de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Kosovo 12480/09 + REV 1 (sk) + REV 2(el) Procedura scrisă încheiată la 13 august 2009 Poziția comună 2009/615/PESC a Consiliului din 13 august 2009 de modificare a Poziției comune 2006/318/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive împotriva Birmaniei/Myanmar 12582/09 + COR 1 (sv) + ADD 1 Procedura scrisă încheiată la 17 august 2009	

INFORMAȚII PRIVIND ADOPTAREA ALTOR ACTE IULIE-AUGUST 2009	
ALTE ACTE	Voturi/Declarații puse la dispoziția publicului
Regulamentul (CE) nr. 768/2009 al Consiliului din 17 august 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1890/2005 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite elemente de fixare din oțel inoxidabil, precum și de părți ale acestora, originare, printre altele, din Vietnam 12433/09 Procedura scrisă încheiată la 27 august 2009 Regulamentul (CE) nr. 803/2009 al Consiliului din 27 august 2009 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de anumite accesorii de țevărie, din fier sau oțel, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda, precum și asupra celor expediate din Taiwan, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Taiwan, și de abrogare a scutirii acordate societăților comerciale Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. și Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd. 12593/1/09 REV 1	